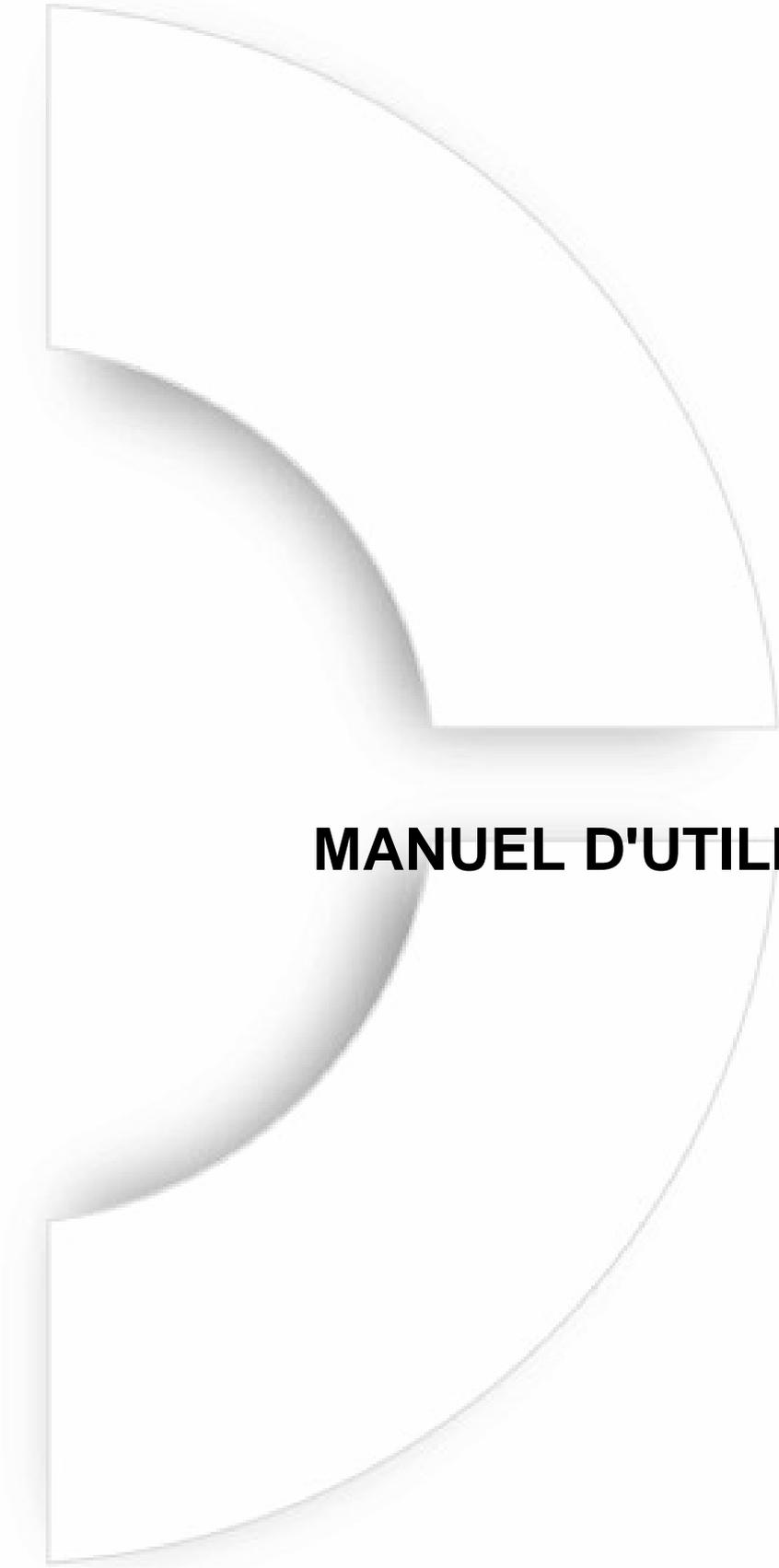




***Bol distributeur de vis
QUICHER
NJ-NJR***

A large, stylized, white graphic of the letter 'S' with a subtle drop shadow, positioned on the left side of the page. It is partially cut off by the left edge of the page.

MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION



Ce manuel d'utilisation doit être conservé avec soin dans un lieu connu et facilement accessible aux utilisateurs potentiels du produit.



Lire et faire lire attentivement à chaque opérateur le présent manuel avant de procéder à l'installation, l'utilisation, la réparation du produit.

S'assurer absolument que l'opérateur a parfaitement compris les règles d'utilisation et la signification des éventuels symboles apposés sur le produit.

La majeure partie des accidents pourrait être évitée en respectant les instructions du manuel. Celles-ci ont été rédigées en faisant référence aux directives Européennes et leurs divers amendements, ainsi qu'aux normes relatives aux produits.

Dans chaque cas, respecter et se conformer aux normes nationales de sécurité. Ne pas enlever ou détériorer les étiquettes et annotations apposées sur le produit et plus particulièrement celles imposées par la loi.

CHARTRE DE LA MAINTENANCE

Vous venez d'acquérir un matériel commercialisé par DOGA ... C'est bien.

Vous allez lire le manuel d'utilisation ... C'est mieux.

*Vous avez l'intention de suivre les recommandations et d'effectuer la maintenance préventive conseillée...
C'est encore mieux.*

La **perfection** serait de prévoir la politique de maintenance que vous voulez mettre en oeuvre. Nous vous proposons deux démarches :

1) Vous nous confiez la maintenance du matériel en nous l'envoyant pour réparation. Notre atelier de maintenance prend en charge vos machines et vous fait une offre de réparation.

Nous pouvons également établir un contrat de maintenance «sur mesure» dès lors que l'importance des équipements en service le justifie.

2) Nous vous apportons, par notre centre de formation le CEFTI , les connaissances dont votre personnel aura besoin et vous faites votre maintenance vous-même. Nous vous conseillons sur les pièces détachées à tenir en stock.

Si malgré toutes ces précautions, une assistance est nécessaire, nous vous invitons à nous contacter. Votre correspondant vous conseillera sur les meilleures dispositions à prendre :

- Assistance téléphonique

Notre technicien détermine à distance l'origine de la panne et vous indique la marche à suivre pour vous permettre d'effectuer la réparation vous-même.

- Dépannage sur place

Bien qu'attrayant, le dépannage sur place constitue rarement la meilleure solution pour les matériels transportables. Les conditions de travail pour le réparateur sont moins bonnes qu'en nos ateliers et, de plus, le déplacement d'un technicien est onéreux.

GARANTIE

La garantie sur les matériels neufs est de 12 mois sauf indication différente sur le manuel d'utilisation.

Elle porte sur le remplacement des pièces reconnues défectueuses.



Siège de Maurepas

8, avenue Gutenberg - ZA Pariwest - BP 53
78311 Maurepas Cedex - France

Tél. : 01 30 66 41 41 - Fax : 01 30 66 41 99

E-mail : doga@doga.fr

Internet : <http://www.doga.fr>

SA au Capital de 2.260.037,50 € - Siret 699 800 272 00022

Agence de Lyon

Tél. : 04 78 40 95 95 - Fax : 04 78 40 95 99

Nous travaillons constamment à l'amélioration de nos produits. De ce fait, les dimensions et indications portées dans cette brochure peuvent parfois ne pas correspondre aux dernières exécutions. De convention expresse, nos ventes sont faites sous bénéfice de réserve de propriété (les dispositions de la loi du 12/5/80 trouvent donc toute leur application).



09.21.00002.03/05

LISTE DES EQUIPEMENTS STANDARD

1 clé de réglage 6 pans

SOMMAIRE

1 .	RECOMMANDATIONS DE SECURITE	p. 6
2 .	VUE D'ENSEMBLE DU BOL QUICHER	p. 6
3 .	AVANT LA MISE EN ROUTE	p. 7
3.2	Ajustement de la brosse	p. 8
3.3	Ajustement du guide de passage	p. 9
3.4	Ajustement du guide lame	P. 9
3.5	Ajustement du rail	p. 11
4.	MISE EN MARCHÉ	p. 11
4.1	Alimentation des vis	p. 11
4.2	Mise en marche	p. 12
4.3	Prise des vis	p. 12
4.4	Mise en place de l'inclinaison du bol	p. 13
4.5	Réglage de la durée de vibration	p. 13
5.	DYSFONCTIONNEMENT	p. 14
6.	MAINTENANCE	p. 15
6.1	Nettoyage	p. 15
6.2	Remplacement du rail	p. 15
6.3	Remplacement de la brosse	p. 15
7.	ACCESSOIRES	p. 15
8.	LISTE DES PIÉCES D'USURE	P. 16
9.	PIÉCES DÉTACHÉES	P. 20

1. RECOMMANDATIONS DE SECURITE

A) Assurez-vous de tenir votre matériel à l'écart de toutes sources gazeuses ou inflammables, de fortes chaleurs, de l'humidité, de l'électricité statique et de l'exposition directe au soleil.
Ne pas utiliser votre matériel si l'un des éléments évoqués ci-dessus est présent.

B) Placez votre matériel sur une surface propre, plate et stable. Dans le cas contraire, celui-ci peut tomber et être la cause d'un incident ou d'un accident.

C) Déconnectez le transformateur d'alimentation après usage ou dans le cas d'une non utilisation prolongée.

D) Utilisez uniquement le transformateur proposé avec le matériel.

E) N'insérez jamais vos doigts ou des corps étrangers dans la trémie d'alimentation, dans les trous accessibles et autres espaces vides.

F) En cas de dysfonctionnement, mettez l'interrupteur en position OFF et débranchez l'alimentation électrique. Poursuivre l'utilisation de ce matériel dans des conditions de dysfonctionnement évident peut provoquer des feux, des chocs électriques ou des blessures. Contactez le Service D'Intervention Technique DOGA.

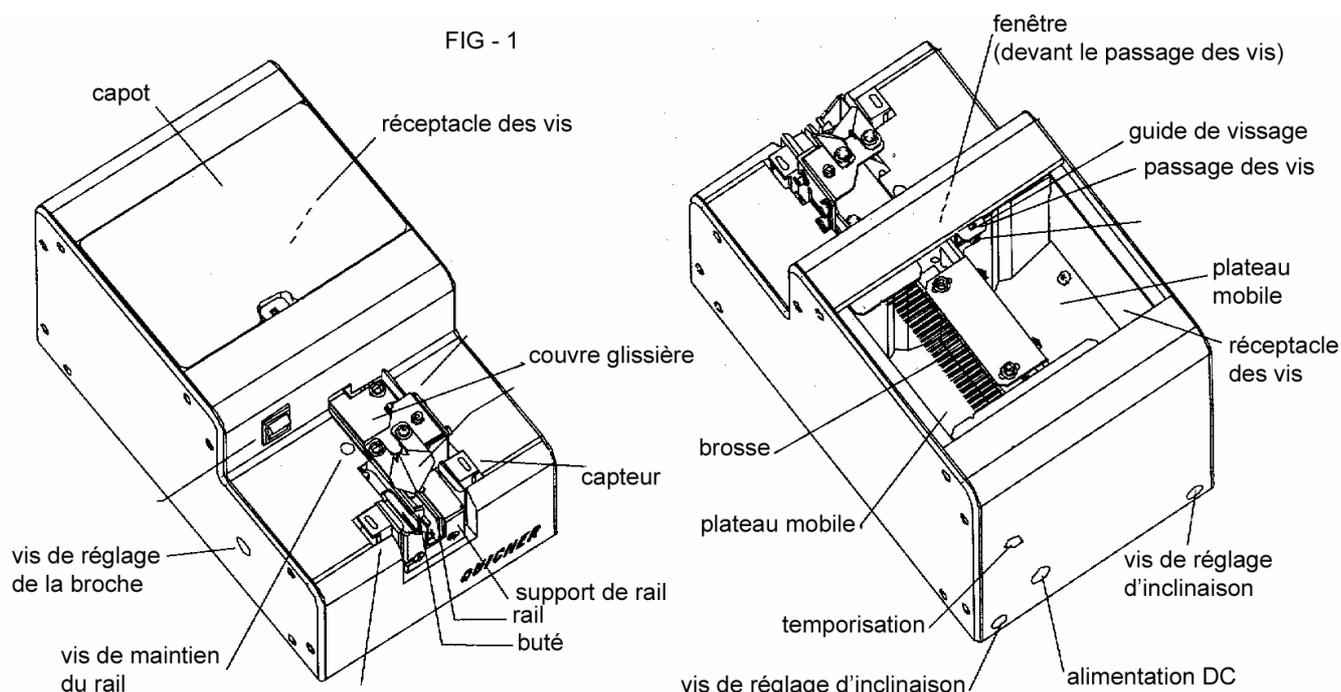
G) Ne pas heurter ou huiler le rail.

H) Utilisez seulement les vis recommandées. Ne pas utiliser de vis couverte d'huile ou de poussières.

I) Ne pas exercer une force excessive lors de la prise des vis.

ATTENTION : ne tentez en aucun cas de réparer, désassembler ou modifier le bol d'alimentation par vous-même. Adressez-vous à notre Service d'Intervention Technique.

2. VUE D'ENSEMBLE DU BOL QUICHER



3. AVANT LA MISE EN ROUTE

Avant la mise en fonction de votre bol distributeur de vis Quicher, assurez-vous que vous utilisez la taille de vis appropriée.

Vous pouvez aisément adapter le rail d'alimentation en fonction du type de vis que vous souhaitez utiliser. Vérifiez sur la face avant du rail d'alimentation que le numéro noté corresponde au diamètre des vis (FIG. 2).

Type de Bol	Numéro de rail	Diamètre de vis
NJ 12	R 14	diam 1,4
	R 17	diam 1,7
NJ 23	R 20	diam 2,0
	R 23	diam 2,3
	R 26	diam 2,6
	R 30	diam 3,0
NJ 45	R 35	diam 3,5
	R 40	diam 4,0
	R 50	diam 5,0

En mm

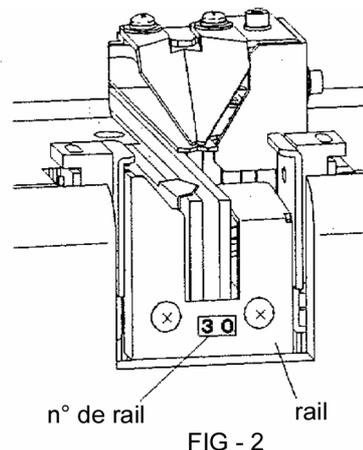


FIG - 2

Avant la mise en route du bol, assurez-vous du bon réglage des divers éléments en fonction du type de vis utilisé.

- La brosse
- Le guide de passage
- Le guide lame
- Le rail de guidage

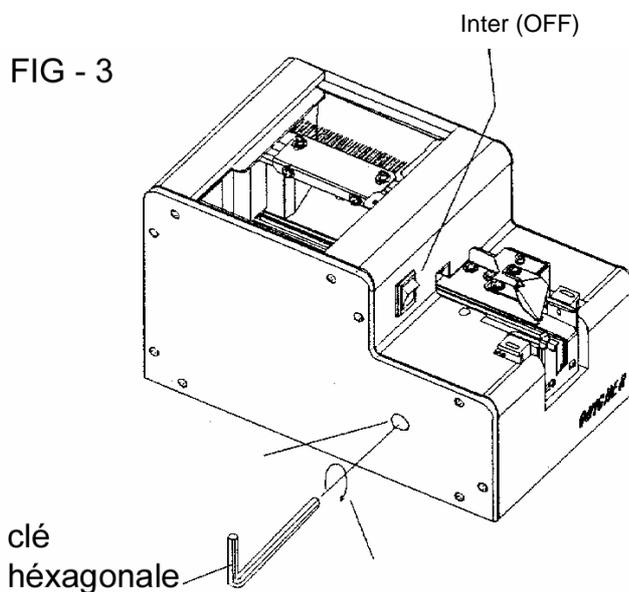


FIG - 3

ATTENTION :

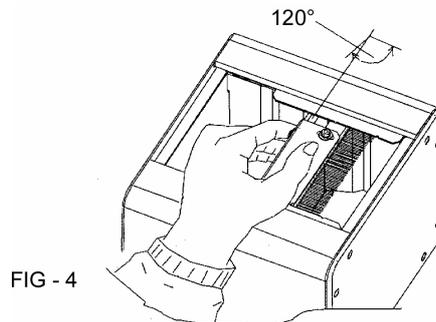
Veillez à ce que l'interrupteur de mise en route du bol distributeur de vis soit en position OFF avant de procéder aux divers réglages.

3.2 Ajustement de la brosse

Vérifiez la hauteur de la brosse quand elle se trouve en position horizontale (FIG. 3)

Si l'horizontalité n'est pas correcte, procédez comme suit :

Tournez la vis de réglage dans le sens horaire à l'aide de la clé hexagonale jointe.



Versez quelques vis dans la trémie de façon à vérifier la hauteur de la brosse. Tournez manuellement la brosse jusqu'à 120 degrés comme indiqué sur la FIG. 4.

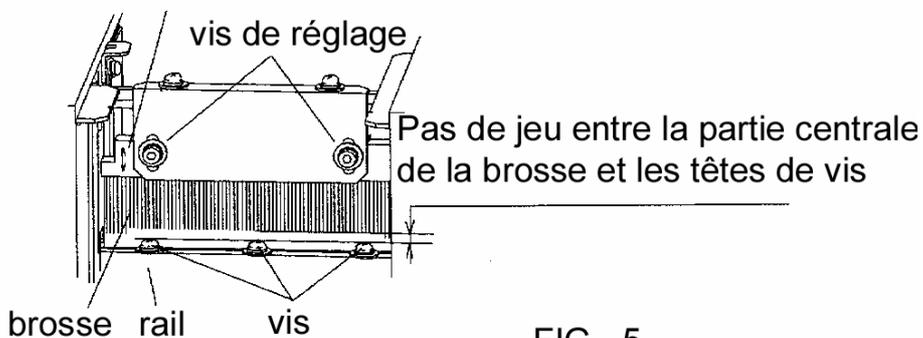
Prenez garde de ne pas forcer le mouvement de la brosse à plus de 120 degrés

Un ajustement n'est pas nécessaire s'il n'y a pas d'espace entre la partie centrale de la brosse et la tête de la vis comme sur l'illustration de la FIG. 5.

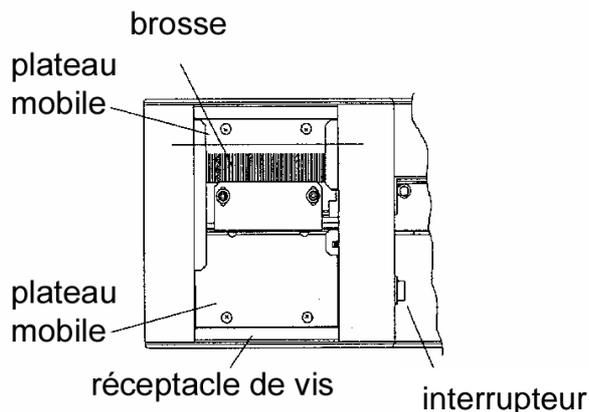
S'il existe un jeu, effectuez le réglage suivant :

Desserrez les vis de maintien. Ajustez la partie centrale de la brosse de façon à ce qu'elle frotte sur le sommet des têtes de vis.

Ne baissez pas anormalement la brosse.



Serrez les vis après ajustement, puis assurez-vous que le réglage soit correct en faisant fonctionner l'ensemble sans à-coup.



3.3 Ajustement du guide de passage

Placez quelques vis à alimenter dans le rail et faites-les glisser dans le passage des vis (B) de façon à vous assurer du jeu existant entre la tête de vis et le guide de passage (D).

L'ajustement n'est pas nécessaire si le jeu est inférieur à 0,5 mm.

Pour effectuer un réglage, placez des vis dans le rail et agissez manuellement sur le guide de passage (D) FIG. 7, après avoir desserré la vis réglage (A).

Quand le jeu est inférieur à 0,5 mm, serrer la vis de réglage (A).

NB : si la dimension du corps de la vis (C) est faible, un ajustement plus serré est préconisé.

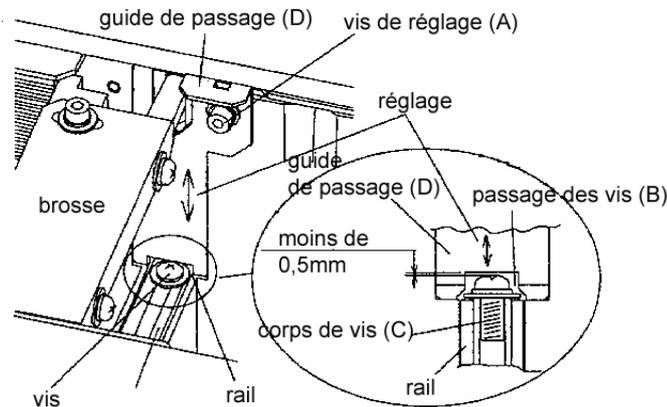


FIG - 7

3.4 Ajustement du guide lame

Placez entre 5 et 10 vis dans le rail et mettez le bol en fonction jusqu'à ce que les vis viennent en butée à la sortie du rail.

Aucun ajustement n'est nécessaire si le jeu entre le couvre glissière (E) et la tête de la vis est de 0 à 1 mm comme indiqué sur la FIG. 8.

La vis ne peut passer dans le passage de vis (B) si la trappe est fermée. Pour ouvrir la trappe, vissez dans le sens horaire avec une clé hexagonale.

La vis ne peut se déplacer en direction de la butée si le jeu existant entre le couvre glissière (E) et le rail est inférieur à la hauteur de la tête de vis.

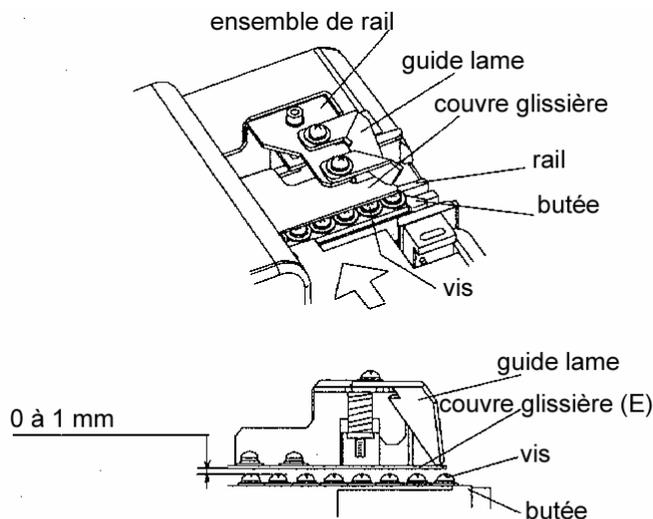
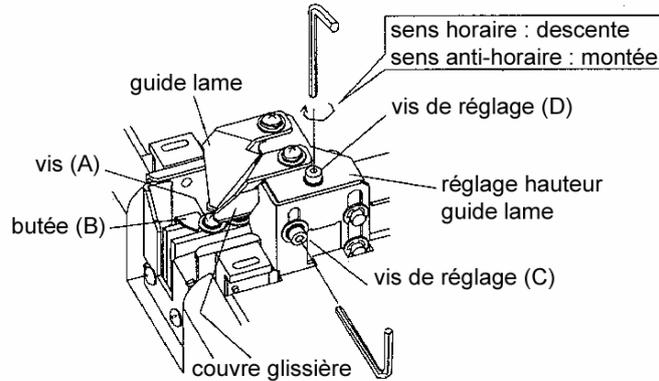


FIG - 8

Pour ajuster la hauteur : (FIG. 9)

Mettez le bol en marche jusqu'à ce qu'une vis (A) vienne au contact de la butée (B) puis débloquez la vis repère C. Effectuez le réglage fin du guide lame en agissant sur la vis (D) jusqu'à ce que le jeu avoisine le millimètre. Assurez-vous que la vis repère (C) soit correctement serrée après le réglage définitif.

NB : si le corps de la vis est court, un ajustement plus serré est préconisé.



Si les têtes de vis ne sont pas alignées avec le rail, essayez de réduire la distance entre le couvre rail et les têtes de vis le plus finement possible comme sur l'illustration de la FIG. 10.

Dans ce cas de figure, les vis seront alimentées plus régulièrement dans le rail. Le jeu existant à l'entrée doit être légèrement plus important que celui de la sortie comme indiqué FIG. 10.

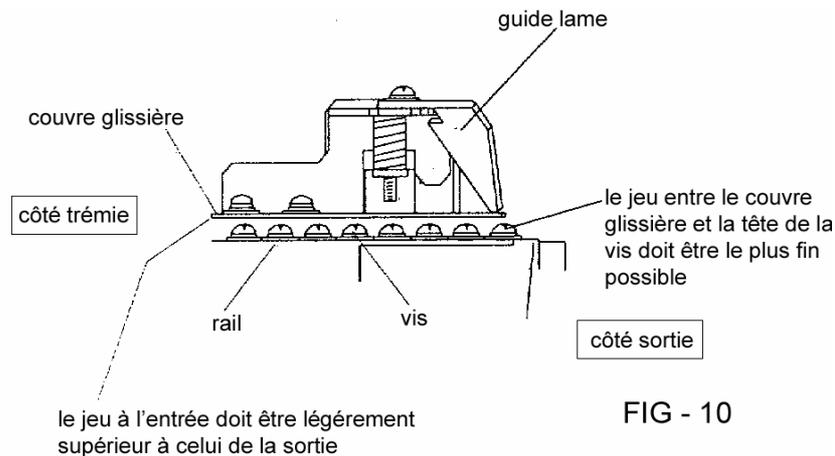


FIG - 10

Le bol est réglé en usine avec le V du guide lame(B), le V du couvre glissière (A) et le centre du rail (C) en parfait alignement (FIG.11).

Si toutefois, le bol a été bousculé voire endommagé durant le transport, ces éléments ont pu subir un désalignement.

Dans ce cas, procédez comme indiqué ci-après :

Desserrez les vis de réglage du couvre glissière guide lame et du guide lame avec une clé hexagonale et alignez ces éléments avec le centre du rail. Resserrez les vis après réglage.(FIG. 11)

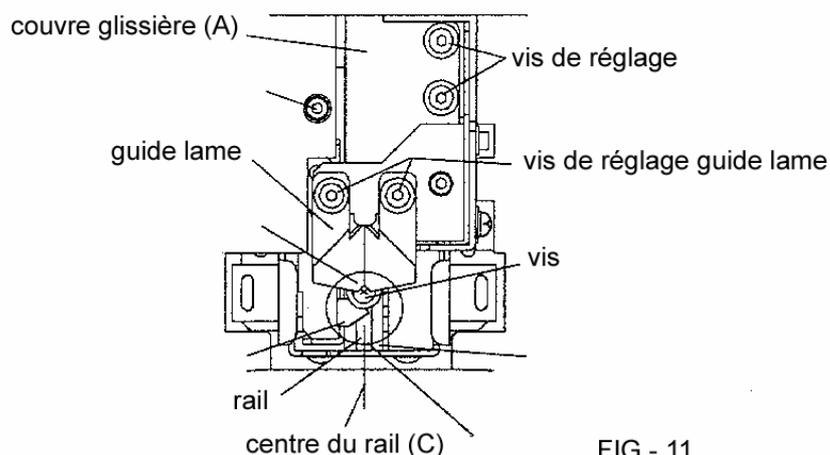


FIG - 11

3.5 Ajustement du rail

Placez 5 à 10 vis dans le rail et mettez le bol en marche jusqu'à ce que les vis viennent au contact de la butée. La butée est solidaire du rail. Le réglage de la butée se fait donc en jouant sur le rail d'avant en arrière. (FIG.12)

Desserrez la vis de maintien du rail avec une clé hexagonale et ajustez le rail d'avant en arrière de façon à placer l'ensemble dans l'alignement.

Resserrez la vis sans excès après réglage

Si le V du couvre glissière, le V du guide lame et l'empreinte de la tête de vis ne sont pas alignés, procédez comme suit :

N.B. : en fonction de la forme de tête de la vis utilisée avec le bol, il peut être nécessaire de modifier le rail (Nous consulter).

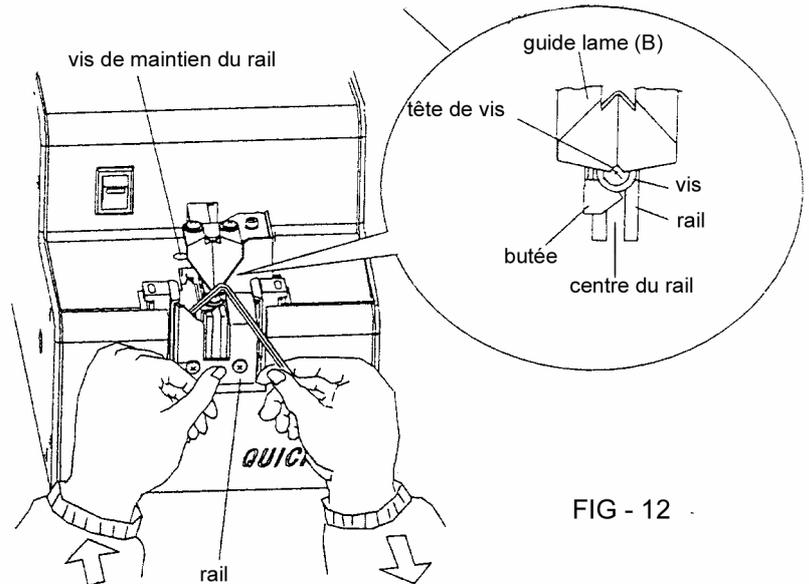


FIG - 12

4. MISE EN MARCHÉ

Suivez la procédure indiquée ci-après pour la mise en fonction :

4.1 Alimentation des vis

Ouvrez le capot . Si le plateau mobile du bol est en position basse, remplir le réceptacle de vis jusqu'à 3 mm du sommet du rail comme indiqué FIG. 13.

Tourner la vis de réglage dans le sens horaire (FIG. 3) de façon à mettre le plateau mobile en position basse afin de disposer la brosse dans la position adéquate. Vous pouvez alors remplir le réceptacle de vis.

NB : ne surchargez pas le réceptacle.

La protection thermique du moteur n'autorisera pas la marche du bol si celui-ci est en surcharge.

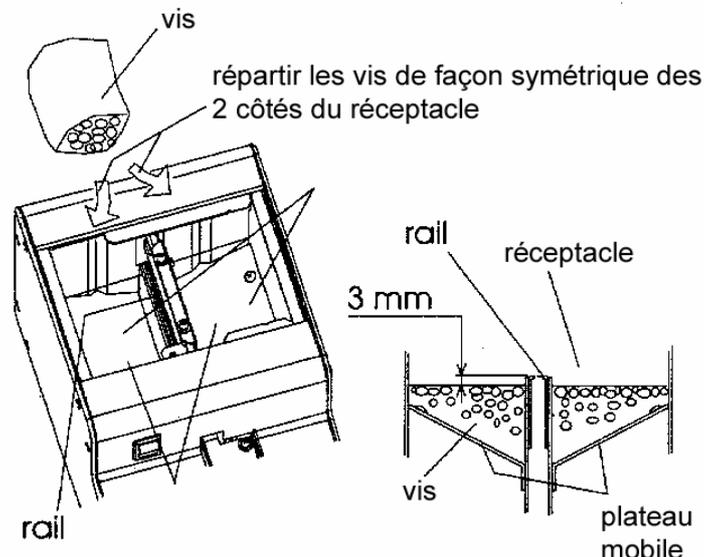


FIG - 13

4.2 Mise en marche

Connectez la fiche du transformateur d'alimentation à l'arrière du bol, puis branchez le transformateur sur le réseau 220V. Appuyez sur l'interrupteur du bol qui signalera sa mise sous tension grâce à l'indicateur lumineux. (FIG. 14)

Le plateau mobile et la brosse se mettent en mouvement et la vibration du bol permet la présentation des vis dans le rail d'alimentation. Si les vis ne sont pas évacuées, le capteur réagira et stoppera automatiquement le bol. Si les vis sont évacuées, le capteur traitera l'information et provoquera la mise en marche du bol.

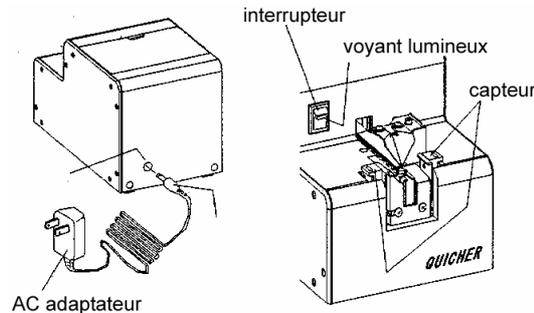


FIG - 14

4.3 Prise des vis

Mettez en place un embout sur votre tournevis afin d'assurer la prise de la tête de vis

NB : l'embout doit bien entendu être magnétisé préalablement.

Placez l'extrémité de l'embout dans le guide lame et effectuez un mouvement de descente jusqu'à ce que l'embout vienne au contact de l'empreinte de la vis.

Le mouvement de va et vient du rail arrêtera quand le tournevis atteindra le sommet de la tête de vis.

Ramenez alors la tête de vis vers vous et effectuez votre vissage.

Prenez garde de ne pas pousser le tournevis de façon exagérée sur la tête de vis. Si l'embout est introduit dans l'empreinte de la vis avec une pression raisonnable, le mouvement du rail stoppera naturellement. N'appliquez pas une pression trop importante pour arrêter le mouvement de va-et-vient du système.(FIG.15)

Diamètre de vis mm	Type d'empreinte préconisé
Ø 1,4	N° 0
Ø 1,7	N° 0
Ø 2,0	N° 1 / N° 2
Ø 2,3	N° 1 / N° 2
Ø 2,6	N° 1 / N° 2
Ø 3,0	N° 1 / N° 2
Ø 4,0	N° 2
Ø 5,0	N° 2

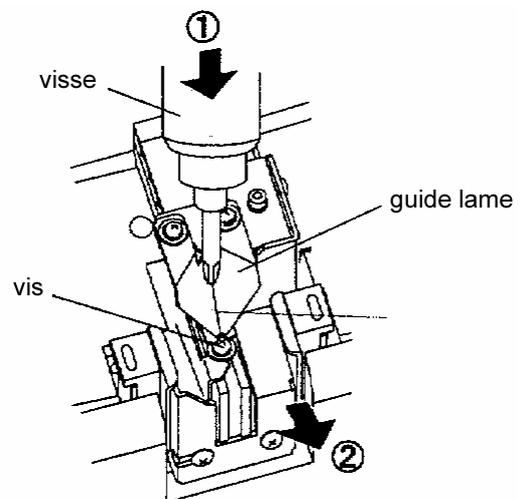


FIG - 15

4.4 Mise en place de l'inclinaison du bol

Le bol peut fonctionner à plat de façon parfaitement normale. Néanmoins, si vous rencontrez des difficultés dans l'alimentation de certains types de vis vous avez la possibilité d'intervenir sur l'inclinaison du bol comme illustré dans la FIG. 16.

Soulevez l'arrière du bol et desserrez les deux vis de maintien situées à l'arrière de l'appareil à l'aide d'une clé hexagonale. Tirez ensuite le pied de la base (celui-ci peut être sorti sur 12 mm). Resserrer vos vis quand l'inclinaison souhaitée est obtenue. Assurez-vous que votre appareil soit stable et ne présente pas de risque de renversement.

NB : n'inclinez pas le bol de façon excessive sous peine de voir les vis s'amonceler à l'entrée du passage et de nuire ainsi à l'alimentation correcte des vis.

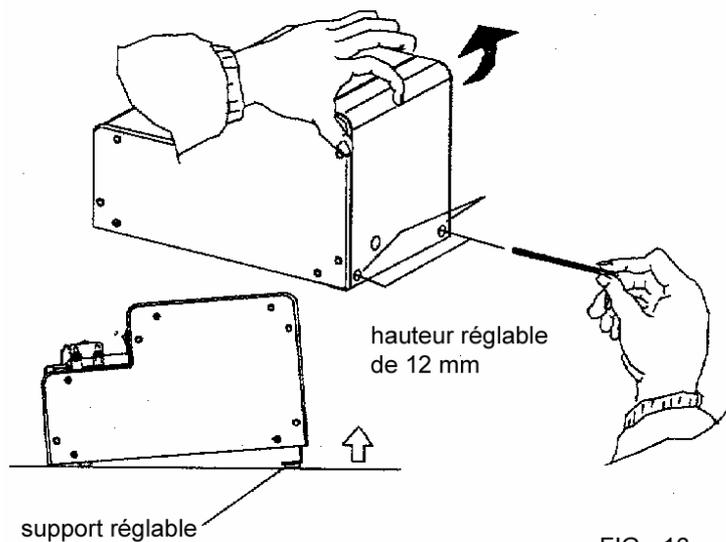


FIG - 16

4.5 Réglage de la durée de vibration (modèle NJ 12 seulement)

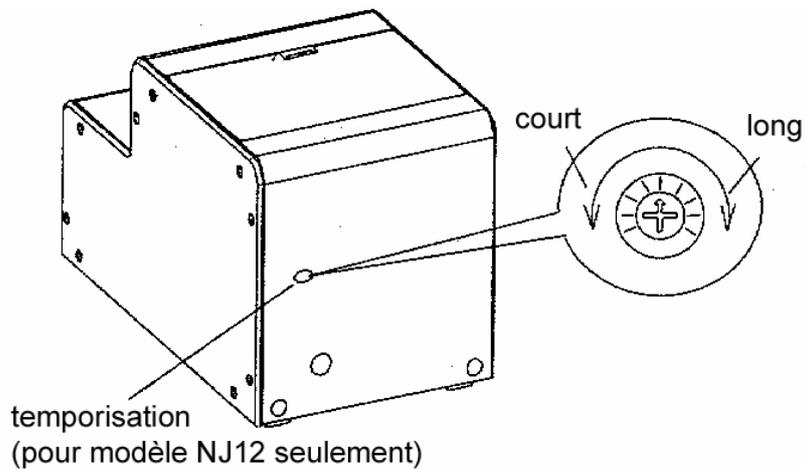


FIG - 17

5. DYSFONCTIONNEMENT

NB : Veillez à ce que l'interrupteur de mise en route du bol distributeur de vis soit en position OFF avant de procéder à d'éventuels ajustements.

PROBLEMES	CAUSES	RESOLUTIONS
5.1 Le bol ne fonctionne pas à la mise sous tension	Le bol n'est pas alimenté. Les vis n'ont pas été évacuées durant le cycle de travail. Le réceptacle est surchargé, des vis sont coincées dans l'espace vide.	Vérifier que le transformateur d'alimentation soit connecté. Enlever les vis de la butée. Ajuster la durée de vibration. Remplir le réceptacle jusqu'à 3 mm au dessus du rail.
5.2 Les vis ne passent pas	Les vis ne sont pas de la bonne taille pour le rail. Il y a trop peu de vis dans la trémie d'alimentation. La brosse ne peut pas balayer les vis. Les vis sont mal positionnées dans le passage. Il n'y a pas de mouvement de va-et-vient du rail. Une vis est coincée dans le rail. Ajustement de la durée de vibration inadéquat (pour le modèle NJ 12).	Utiliser la taille de vis adéquate. Ajuster la brosse. Remplir le réceptacle de vis. Ajuster le guide de passage : le problème peut parfois être réglé en mettant la quantité appropriée de vis dans la trémie. Enlever les vis et ajuster le guide de passage. Si aucune vis n'est coincée, contacter le fournisseur. Faire l'ajustement approprié.
5.3 Une vis est tombée dans le rail	La vis est trop petite pour le rail.	Utiliser la taille correcte de vis ou installer un rail de taille différente. Contacter votre fournisseur.
5.4 La vis ne passe pas correctement	Le jeu entre le couvre glissière et la tête de vis est trop faible. Une vis avec une rondelle, une vis avec un diamètre trop important par rapport au rail a été introduit dans le bol. Le rail a été souillé avec de la poussière ou de l'huile. Le rail n'a pas de mouvement de va-et-vient.	Ajuster le guide-lame. (ajuster le couvre-rail). Régler le bol comme indiqué en 4.4. Nettoyer le rail et le couvre glissière. Evacuer les vis coincées. Si le bol ne fonctionne pas, contacter le SIT DOGA maintenance.
5.5 Les vis s'introduisent parfois dans le guide de passage dans une mauvaise position. Le corps de la vis se bloque parfois dans le rail	Ajustement inapproprié du guide de passage des vis. Le bol est incliné de façon exagérée.	Ajuster correctement le guide de passage des vis. Eviter l'inclinaison du bol de façon excessive.
5.6 La vis n'arrive pas dans le guide lame ou se présente mal	La vis s'arrête à mi-chemin du rail Mouvement de va-et-vient du rail mal réglé. Durée de vibration inappropriée (pour le modèle NJ 12 seulement).	Ajuster le guide lame. Ajuster le couvre glissière. Ajuster correctement le rail. Régler la temporisation de vibration.
5.7 L'embout ne parvient pas à assurer la prise de vis	Mauvaise position du rail (avant-arrière). Mauvaise position du guide lame.	Ajuster le rail correctement. Ajuster le guide lame et le couvre rail correctement.
5.8 Le bol s'arrête sans raison	Le circuit de protection du moteur s'est déclenché pour cause de surcharge. La vis n'a pas été enlevée de la butée.	Mettre l'interrupteur en position OFF puis remettre l'appareil en fonction (position ON). Si le bol s'arrête de nouveau (surcharge), il faut enlever des vis du réceptacle.
5.9 Des vis sont tombées à l'intérieur du carter du bol		Agiter le bol de façon à évacuer les vis par l'arrière du bol.

6. MAINTENANCE

Assurez-vous que le bol est en position OFF avant d'effectuer toute intervention.
Enlevez toutes les vis du réceptacle et du rail.

6.1 Nettoyage

Nettoyage du rail : desserrez la vis de maintien du rail avec une clé hexagonale. Tirez le rail vers vous afin de le dégager du bol. (FIG. 18)

Nettoyez la rainure du rail ainsi que les surfaces de glissement à l'aide d'un coton tige fin imbibé d'alcool.

Nettoyage du bol : vérifiez visuellement la rainure du rail et assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière. Si un dépôt de poussière existe, utilisez un coton fin imbibé d'alcool. (FIG. 19)

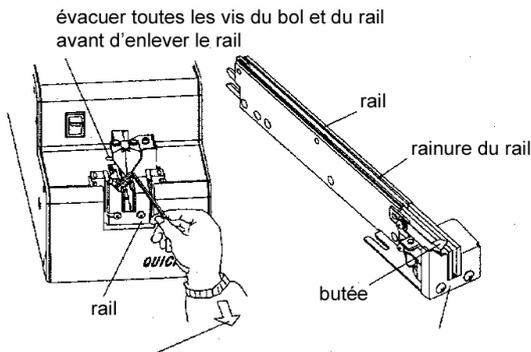


FIG - 18

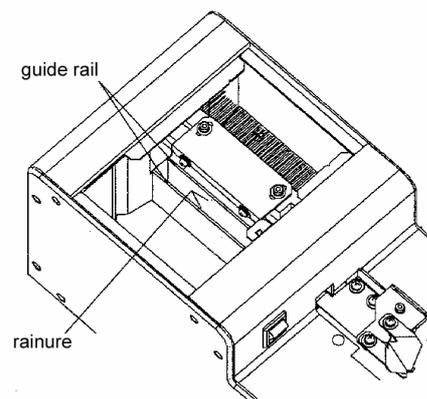


FIG - 19

6.2 Remplacement du rail

Lors du remplacement du rail, effectuez les opérations indiquées en 6.1. Il est fortement recommandé de procéder à un nettoyage à cette occasion.

Glissez le rail dans la rainure et serrez modérément la vis de maintien. Assurez-vous que le rail est adapté au modèle du bol comme au chapitre N° 3. Reprenez la procédure de réglage comme mentionné au chapitre N° 3.

6.3 Remplacement de la brosse

Remplacez la brosse quand elle est endommagée ou quand celle-ci n'effectue plus correctement son travail (vis mal présentées).

Tournez la vis de réglage de la brosse de façon à la positionner comme indiqué sur la FIG. 19.

Dévissez les vis de maintien de l'ensemble brosse et sortez l'ensemble.

Enlevez ensuite les deux vis de la brosse afin de remplacer cette dernière.

7. ACCESSOIRES

Il existe diverses dimensions de rail qui permettent le cas échéant :

- d'améliorer le fonctionnement si les vis se présentent de façon aléatoire (meilleur ajustement du rail à la vis)
- d'alimenter divers types de vis avec différents diamètres.

Consultez notre service d'intervention technique si vous avez un doute au sujet des vis à distribuer.

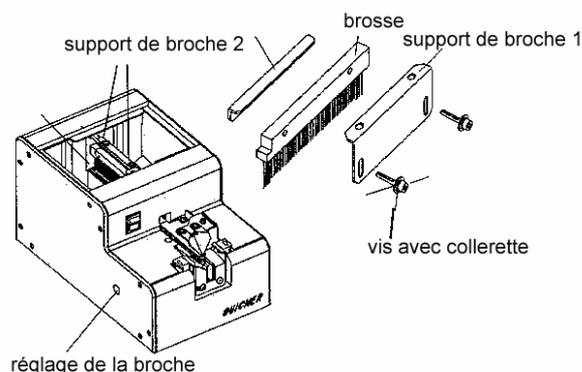


FIG - 20



8, avenue Gutenberg - CS 50510
78317 Maurepas Cedex - France
Tél. : 01 30 66 41 48 • Fax : 01 30 66 41 49

outils_assemblage@doga.fr



Nous travaillons constamment à l'amélioration de nos produits. De ce fait, les dimensions et indications portées dans cette brochure peuvent parfois ne pas correspondre aux dernières exécutions. De convention expresse, nos ventes sont faites sous bénéfice de réserve de propriété (les dispositions de la loi du 12/5/80 trouvent donc toute leur application).